

Exercice d'orthographe pour le 2<sup>e</sup> contrôle continu

[le patwa]

[levɔkablɪmazɛesygzɛstɪfdepatwadnoprɔvɛssɔkɔmdeflœrsova:ʒ |  
kəlakyltyrnapɑ{z}ākɔrreysiadenatyre | ekɔnərākōtrəplykãdefɔreiɲɔre |  
usyrdesɔmɛpøaksesibl || otrəfwaelsepawisedātulpejifrãseɛfãzɛtfizɪɔnɔmi  
sqivãlakõfigyrasjɔdysɔl | lepejzazeleklɪmadivɛ:R || oʒurɔɟiɛlsərarɛfie  
tãdadɪspare:tr || aməzyrkyndənoprɔvɛsdəvjɛplysivilize |  
ekɛlɔswaplydirɛktəmãlakyltyrparɪzjɛn | ɛlublisɔɔɟalɛktəlɔkal  
eɛlɛtɛrdiase{z}ãfãdɔlparle || pãdã{t}ynbɔnmwatjedydiznœvjɛmsjɛkl |  
lepɪrist | lefolɛtreelemɛtrɛkɔlɔfɛynsɪrydgeranopatwa | kil{z}õreysialedeɪrɟɪr  
dãbokudədepartəmã || inɛtɛlizãɛbetmãsãtralizatœ:R | ilnɔpakɔpri  
kœse{z}ãsjɛparlednoprɔvɛsetɔtãdlãgɔrɪʒɪnal | äterjœralalãgfrãse:z |  
ekɛl{z}õsɛrviafɔrmelidjomnasjɔnal | apsolymãkɔmle{z}eglãtinsovaz  
sõ{t}ɛɔispãsablpurkreelɛlyksɟɔzrozde{z}ɔrtikyltœ:R ||  
õsã{n}ɛ{t}apɛrsytrɔta:R | eoʒurɔɟikɛlkœdevolɛtresəɔtədərəkœjɪr  
sedjalektɔlavjej\*frã:s | avãkilsəswaãvɔledeleɪvrɔnɔgrãdmɛR  
eevapɔre{z}azame || ] [\*tœrjɛ | \*kõtdɔla\*marʒɔlɛn]

¶

Les-patois¶  
Les-vocables-imagés-et-suggestifs-des-patois-de-nos-provinces-sont-comme-des-fleurs-sauvages-que-la-culture-n'a-pas-encore-réussi-à-dénaturer-et-qu'on-ne-rencontre-plus-qu'en-des-forêts-ignorées-ou-sur-des-sommets-peu-accessibles. Autrefois-elles-s'épanouissaient-dans-tout-le-pays-français-et-changeaient-de-physionomie-suivant-la-configuration-du-sol,les-paysages-et-les-climats-divers.Aujourd'hui-elles-se-raréfient-et-tendent-à-disparaître.À-mesure-qu'une-de-nos-provinces-devient-plus-civilisée-et-qu'elle-reçoit-plus-directement-la-culture-parisienne,elle-oublie-son-dialecte-local-et-elle-interdit-à-ses-enfants-de-le-parler.Pendant-une-bonne-moitié-du-XIX<sup>e</sup>-siècle,les-puristes,les-faux-lettres-et-les-mâtres-d'école-ont-fait-une-si-rude-guerre-à-nos-patois-que-ils-ont-réussi-à-les-détruire-dans-beaucoup-de-départements.Intelligents-et-bêtement-centralisateurs,ils-n'ont-pas-compris-que-ces-anciens-parlers-de-nos-provinces-étaient-autant-de-langues-originales,antérieures-à-la-langue-française,et-qu'elles-ont-servi-à-former.l'idiome-national,absolument-comme-les-égliantines-sauvages-sont-indispensables-pour-créeer-les-luxeuses-roses-des-horticulteurs.On-s'en-est-aperçu-trop-tard,et-aujourd'hui-quelques-dévôts-lettres-se-hâtent-de-recueillir-ces-dialectes-de-la-vieille-France-avant-qu'ils-se-soient-envolés-des-lèvres-de-nos-grand'mères-et-évaporés-à-jamaïs./A-Theuriet':Contes-de-la-Marjolaine/¶